

*made in italy*  
**Villes** 2000

Sistemi scorrevoli | *Sliding systems*

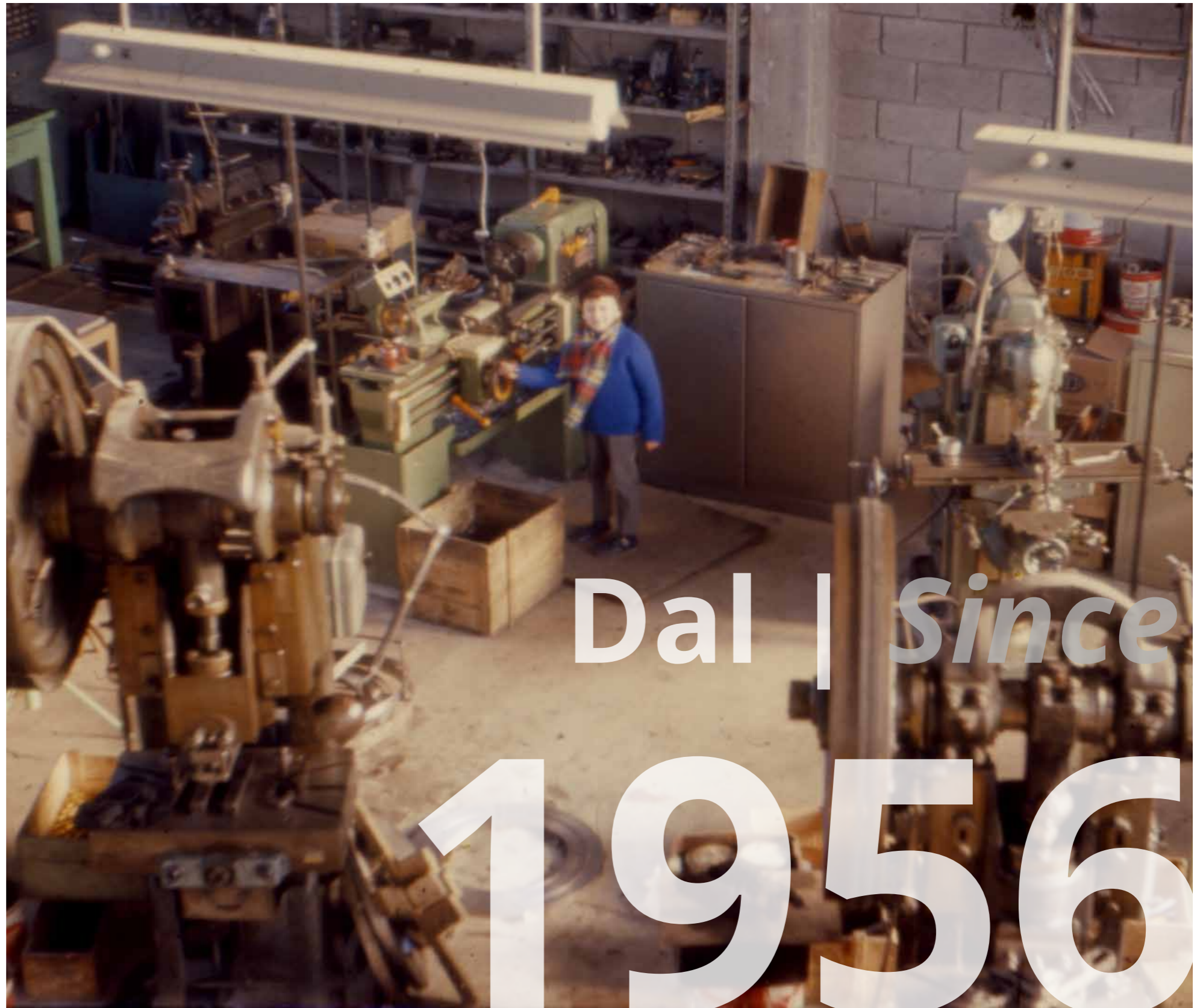
**company overview**



Dal | Since

**1956**

## La nostra storia | *Our history*



**La Villes nasce nel 1956 su iniziativa di nostro padre Pietro Paolo Villa,** persona molto intraprendente e creativa, da cui noi figli abbiamo appreso dinamicità ed entusiasmo, affrontando ogni nuova opportunità con impegno e determinazione.

***Villes was established in 1956 by our father Pietro Paolo Villa, a creative entrepreneur who taught his sons dynamism and enthusiasm and to approach every new opportunity with dedication and resolution.***

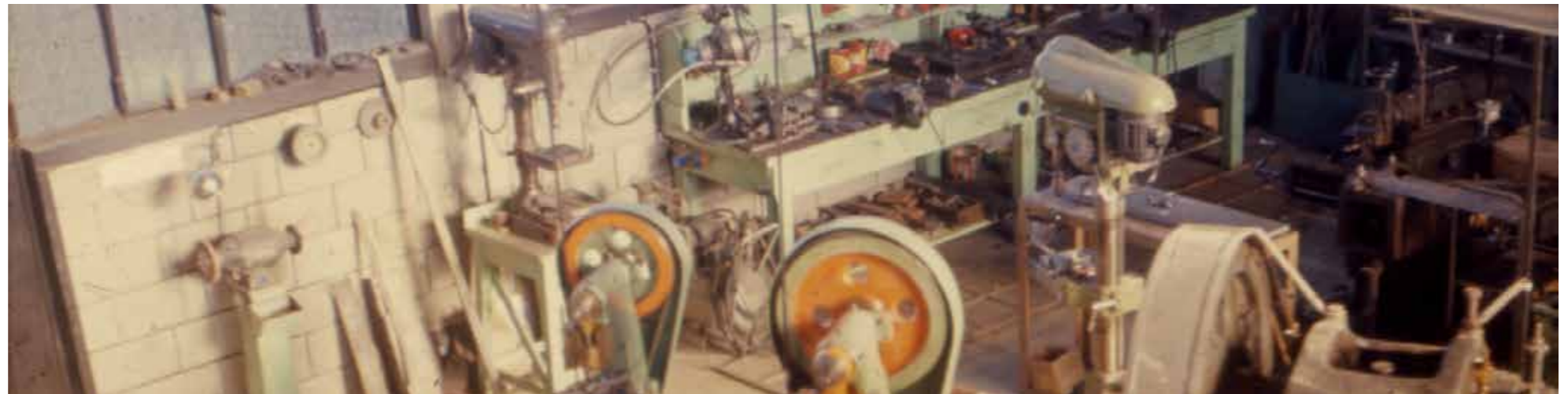
# Know-how originale | *Original know-how*

Dalla sua nascita la Villes si è occupata di lavorazioni conto terzi e per questo motivo ha avuto l'opportunità di acquisire una **vasta e importante esperienza nelle lavorazioni meccaniche di ogni genere.**

**In più di 60 anni di attività la nostra azienda ha prodotto gli articoli più svariati.** Fra questi compaiono cornici per quadri in alluminio con anima interna in legno, catenelle metalliche, cerniere a nastro per mobili, profilati in metallo per radio e TV prodotti con macchinari a rulli da noi progettati, cerniere in acciaio per elettrodomestici, antenne telescopiche elettriche per auto, plance per autoradio estraibili, piccoli ricambi di carrozzeria per auto, altoparlanti, circuiti stampati micro forati, contatti elettrici di ogni genere, profili in alluminio lavorati a disegno, maniglie per mobili, stampi e attrezzature per ogni esigenza, e tanti altri.

*Since the beginning Villes has been working on behalf of third parties and for this reason it had the opportunity to acquire a **wide and valuable experience in mechanical processing of all kinds.***

***In more than 60 years of activity our company has produced the most varied items.*** Among these you will find aluminum frames for pictures with internal wooden core, metal chains, band joints for furniture, metal extrusions for radio and TV produced with in-house design roller equipments, steel joints for household appliances, electric telescopic antennas for cars, dashboards for removable car radios, small spare parts for car bodies, speakers, micro perforated printed circuits, electrical contacts of all kinds, customized aluminium profiles, furniture handles, molds and equipments for every need, etc.



# La nuova generazione | *The new generation*

**Carlo Villa**  
**Socio fondatore e Presidente**  
*Founder & President*

**Franco Villa**  
**Socio fondatore e Amministratore**  
*Founder & CEO*



Con l'entrata in società dei figli, Carlo e Franco, **nel 1985 la Villes si è introdotta nel settore della ferramenta funzionale per mobili e serramenti**, progettando e realizzando accessori per conto di commercianti di ferramenta italiani.

*When the sons Carlo and Franco entered the company **in 1985, Villes entered the industry of functional hardware for furniture and window frames.** It started designing and building accessories on behalf of Italian hardware dealers.*

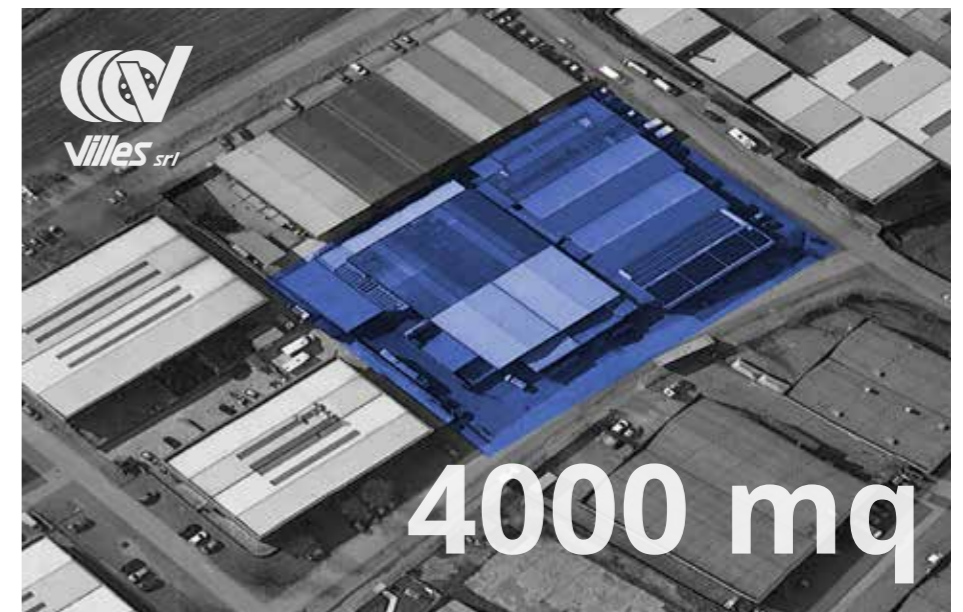
# Villes2000: la nuova era | *Villes2000: the new era*

Dopo avere acquisito un'importante esperienza in questo settore, **nel 1991 la Villes lancia sul mercato una linea di sistemi interamente progettati, realizzati e commercializzati autonomamente.**

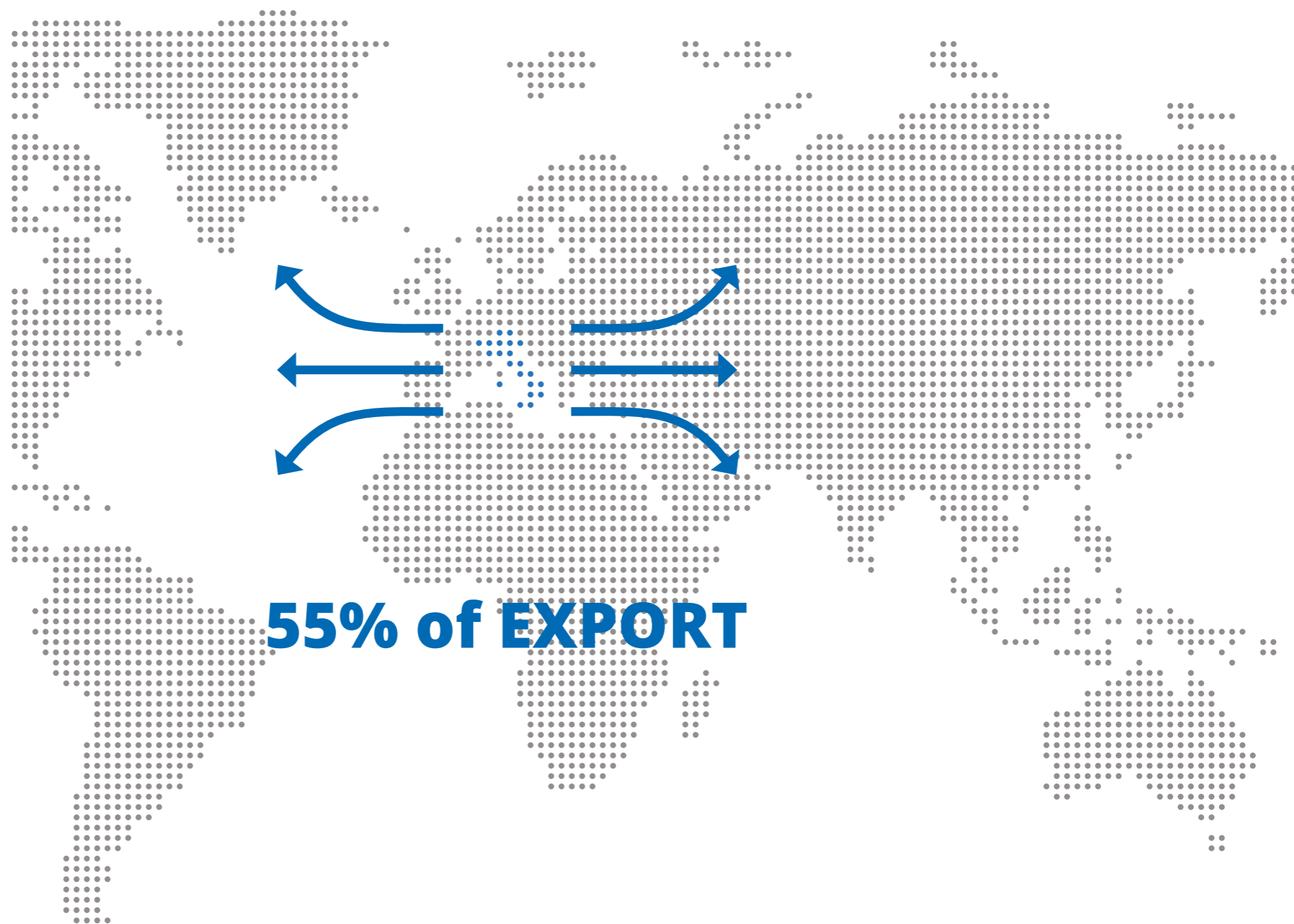
In occasione dell'esposizione internazionale SASMIL di Milano, a cui partecipa nel 1996, la Villes2000 acquisisce immediatamente numerosi clienti internazionali, rivelando da subito la **sua natura di azienda esportatrice**, valore ancora oggi alla base della sua filosofia commerciale.

*After acquiring an important experience in this field, **in 1991 Villes launched on the market a new full range of systems entirely designed, manufactured and marketed independently.***

*During the SASMIL international exhibition in Milan, attended since 1996, Villes2000 acquires many foreign customers, **reinforcing itself as an exporting company**, that is still one of the main elements of its current commercial strategy.*



# Copertura del mercato internazionale | *International market coverage*



**Esportiamo più del 55% dei nostri prodotti**, garantendo così la necessaria sicurezza commerciale ed economica alla nostra azienda.

Questo ci permette di investire ogni anno per lo sviluppo di nuovi sistemi, e nello stock a magazzino, garanzia di una veloce evasione degli ordini.

***We export more than 55% of our volumes***, and this gives a significant contribution to the commercial and financial solidity of our company. This allows us to invest each year for the development of new systems, and in the stock, in order to guarantee a short lead time of delivery.

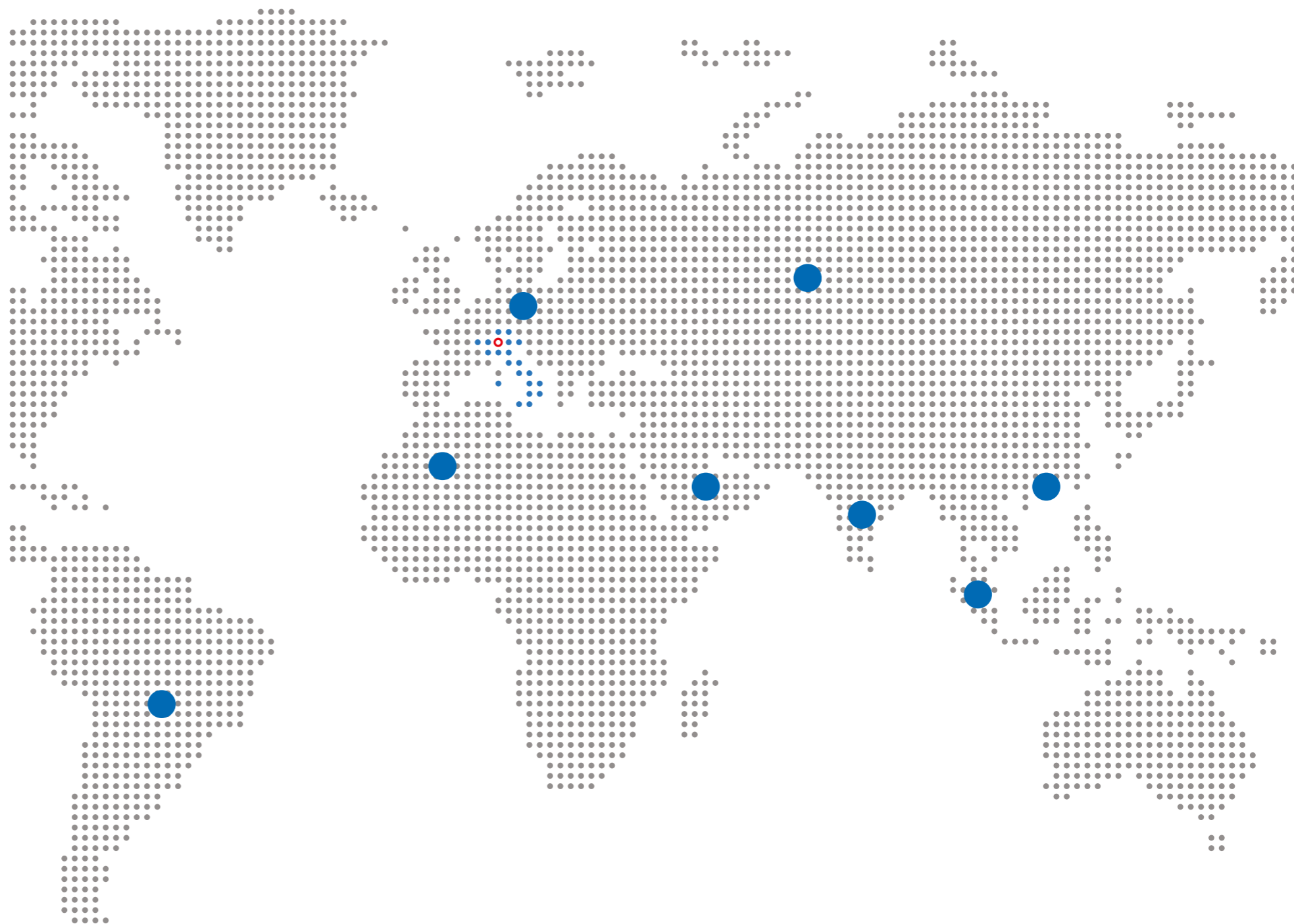
# La nostra presenza nel mondo | *Our worldwide presence*

**Avere acquisito molti clienti in tutto il mondo ci permette di compensare e stabilizzare i frequenti sobbalzi** dell'attuale sistema finanziario mondiale, spesso instabile e soggetto a improvvisi periodi di crisi e di rilanci delle singole economie nazionali.

Operiamo, oltre che in **Europa**, in **Russia, Taiwan, Singapore, Hong Kong, Canada, Sud America, India, Nord Africa, Medio Oriente**: tutti mercati in crescita, che ci stanno dando molte soddisfazioni e su cui contiamo molto per il futuro.

***The internationality of our customers allow us to compensate and stabilize the current instability of the global financial system, that suffers from frequent and sudden cycles of up and down in the different market economies.***

***Our main markets, besides Europe, are Russia, Taiwan, Singapore, Hong Kong, Canada, South America, India, North Africa, Middle East. All these development countries are giving us a lot of satisfaction and we rely a lot on them for the future.***



# L'importanza del made in Italy | *The relevance of the Made in Italy*

**Progettiamo e produciamo esclusivamente nella nostra sede italiana**  
*We design and produce only at our Italian headquarter*



**“Qualità” e “Made in Italy” sono importanti aspetti a cui teniamo in particolar modo.**

Produrre in Italia è sicuramente molto più costoso rispetto ad altri Paesi, ma poter controllare tutte le fasi di progettazione, prototipazione, produzione e test direttamente all'interno della nostra sede è fondamentale per garantire la qualità e la velocità di consegna che i nostri clienti ci richiedono.

**“Quality” and “Made in Italy” are key elements we care a lot about.**

*Producing in Italy is certainly much more expensive compared to other countries, but we consider critical to be able to control all the steps - design, prototyping, manufacturing and testing - directly in our headquarter. This allows us to ensure the quality and short delivery times that our customers require.*



# I fattori chiave del nostro servizio | *The key drivers of our service*

La nostra azienda è **sempre alla ricerca di nuove soluzioni tecniche**, spesso inedite, che ci permettono di non avere competitor diretti sul mercato e di avere convincenti argomenti di supporto alla vendita.

Per garantire un servizio all'altezza delle esigenze dei nostri clienti impieghiamo **grandi risorse ed energie nel mantenere un magazzino ben fornito**, che ci consenta di essere sempre molto veloci nell'evasione degli ordini.

Inoltre disponiamo di un **reparto tecnico sempre disponibile ad aiutare i nostri clienti** a trovare la soluzione più idonea ad ogni loro esigenza, e all'occorrenza anche a realizzare articoli "su misura".

*Our company is **always looking for new innovative technical solutions**, which allow us to win the competition in the market and to support the sales arguments.*

***We invest a lot in the stock**, in order to be always ready to respond to our customer's needs and to guarantee the fastest delivery of our orders.*

*We also have a **technical department always available in helping our customers** to find the best solution for their needs. We can also produce custom made items.*



**Magazzino | Warehouse**



**Ufficio tecnico | Technical department**

# Sostenibilità e sicurezza | Sustainability and safety

Lavoriamo sempre in sicurezza e nel rispetto dell'ambiente  
**Safety and environment sustainability are our priorities**



In ottica di sostenibilità ambientale e rispetto ecologico, nel 2011 la Villes srl si dota di un **moderno impianto fotovoltaico, che ne garantisce la completa autonomia energetica.**

**Sofisticate procedure di controllo qualitativo e rigorosi test sui prodotti garantiscono sempre l'estrema qualità e durevolezza dei nostri articoli, nel pieno rispetto delle norme vigenti.**

*In line with its environmental sustainability approach, in 2011 Villes furnished itself with a **modern photovoltaic system, which today makes it totally autonomous from an energetic stand point.***

**Sophisticated quality controls and rigorous product testing procedures always guarantee the highest quality and durability of our products, fully compliant with the current legislation.**

**Quality Certificate**  
 The ABA IMPIANTI srl  
 confirm herewith the delivery to the enterprise  
**VILLES SRL**  
 20090 Trezzano sul Naviglio (Mi) - Italy

if our carried out electronic equipment (constantly controlled) in order to arrange the testing of the following VILLES products:

**SLIDING DOOR FITTINGS**

Villes art. 2244	for sliding doors	40 kg
Villes art. 2210	for sliding doors	60 kg
Villes art. 2280	for sliding doors	80 kg
Villes art. 2211	for sliding doors	100 kg
Villes art. 2270	for sliding doors	100 kg
Villes art. 2230	for sliding doors	160 kg
Villes serie 5000	automation for sliding doors fittings	

The quality criteria of the testing are listed here below:

Quality characteristics	Data / Facts
Strength	Load capacity proved as designated
Durability / smooth operation	Requirements to DIN EN 1527 for >100 000 cycles are met as well as DIN 68 859
Quality management	monitoring / ISO DIN 9001

Trezzano s/N, 28 Giugno 2007

Aba Impianti s.r.l.  
 (Luigi Stefanini - Dirigente Rappresentante)

**Quality Certificate**  
 The ABA IMPIANTI srl  
 confirm herewith the delivery to the enterprise  
**VILLES SRL**  
 20090 Trezzano sul Naviglio (Mi) - Italy

if our carried out electronic equipment (constantly controlled) in order to arrange the testing of the following VILLES products:

**SLIDING DOOR CARTRIDGES**

Art. 2215  
 CARRELLI PER PORTE SCORREVOLI CON PORTATA DI 160KG A DOPPIA CARRELLI  
 CARRIAGES FOR SLIDING DOORS WITH WEIGHT 160KG EACH COUPLE  
 contained in the site art. 2230/2240/2211/2423/2423/2444/2630

Massa di carico/Loading mass: 200 kg.  
 Direzione di utilizzo/Use: art.2291 in alluminio / aluminum / 160  
 Periodo di testaggio/testing time: da/From 16/10/2007 a/to: 16/12/2007  
 Frequenza del ciclo/cycle frequency: 3 al minuto / a minute  
 per ciclo al fronte /back, in andata e ritorno / for cycle we mean test there and back

RESULTATO DEL TEST/AGGIO SECONDO NORME DIN EN 1527 PER >100.000 CICLI  
 TEST RESULT ACCORDING TO DIN EN 1527 FOR >100.000 CYCLES NORM

n. test	n. ciclo	data	effetto	temperatura/umidità	forza massima movimento
test n.	cycle n.	date	effect	temperature/humidity	force max. movement
1	0	10/12/07	nessuna anomalia	20°/0 / 30%	2.244 kg / 1.944 kg
2	13725	12/12/07	nessuna anomalia	19°/0 / 30%	2.244 kg / 1.944 kg
3	27450	14/12/07	nessuna anomalia	21°/0 / 30%	2.244 kg / 1.944 kg
4	41175	16/12/07	nessuna anomalia	20°/0 / 30%	2.244 kg / 1.944 kg
5	54900	18/12/07	nessuna anomalia	19°/0 / 30%	2.244 kg / 1.944 kg
6	68625	20/12/07	nessuna anomalia	18°/0 / 30%	2.244 kg / 1.944 kg
7	82350	22/12/07	nessuna anomalia	17°/0 / 30%	2.244 kg / 1.944 kg
8	96075	24/12/07	nessuna anomalia	16°/0 / 30%	2.244 kg / 1.944 kg
9	109800	26/12/07	nessuna anomalia	20°/0 / 30%	2.244 kg / 1.944 kg
10	123525	28/12/07	nessuna anomalia	20°/0 / 30%	2.244 kg / 1.944 kg
11	137250	30/12/07	nessuna anomalia	20°/0 / 30%	2.244 kg / 1.944 kg
12	150975	01/1/08	nessuna anomalia	20°/0 / 30%	2.244 kg / 1.944 kg
13	164700	04/1/08	nessuna anomalia	20°/0 / 30%	2.244 kg / 1.944 kg
14	178425	06/1/08	nessuna anomalia	20°/0 / 30%	2.244 kg / 1.944 kg
15	192150	08/1/08	nessuna anomalia	20°/0 / 30%	2.244 kg / 1.944 kg
16	205875	10/1/08	nessuna anomalia	20°/0 / 30%	2.244 kg / 1.944 kg

pag. 10 / page 10



# Brevetti | Patents



Lavoriamo spesso a fianco di architetti e progettisti e **collaboriamo attivamente con i leader di mercato**, al fine di recepire in anticipo le nuove tendenze di design, e **sviluppare insieme a loro prodotti** che poi incontreranno interesse e consensi da parte di tutta la nostra clientela.

A dimostrazione del nostro impegno verso l'innovazione **abbiamo fino ad ora già depositato 15 brevetti e registrato il nostro brand** in diversi paesi.

*We usually work with architects and designers and **we proactively collaborate with market leaders**, in order to capture in advance the new design trends and develop with them new products that satisfy our customers' needs and demand.*

*In accordance with our commitment to innovation so far **we have already 15 certified patents and we registered our trademark** in many countries.*



*Ministero dello Sviluppo Economico  
Direzione generale per la lotta alla contraffazione  
Ufficio Italiano Brevetti e Marchi*

**ATTESTATO DI BREVETTO PER INVENZIONE INDUSTRIALE**

**N. 0001413634**

Il presente brevetto viene concesso per l'invenzione della domanda sotto specificata:

num. domanda	anno	C.C.I.A.A.	data pres. domanda	classifica
001671	2012	MILANO	05/10/2012	E05D15 06

TITOLARE/I VILLES S.R.L.  
TREZZANO SUL NAVIGLIO (MI)

MANDATARIO LUNATI VITTORIANO

INDIRIZZO LUNATI & MAZZONI S.R.L.  
VIA CARLO PISCANE 36  
20129 MILANO

TITOLO DISPOSITIVO DI SCORRIMENTO PER PORTA SCORREVOLE

INVENTORE/I VILLA FRANCO



CAMERA DI  
COMMERCIO  
MILANO

18 FEB. 2015

L'Ufficiale Rogante  
G. SURACI

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE  
FIRMATA DIGITALMENTE DAL  
DIRIGENTE DELL'UIBM

IL DIRIGENTE  
Dr.ssa Loredana Guglielmetti



Roma, 30/01/2015

- 1 di 1 -

# Evoluzione del brand | Brand evolution



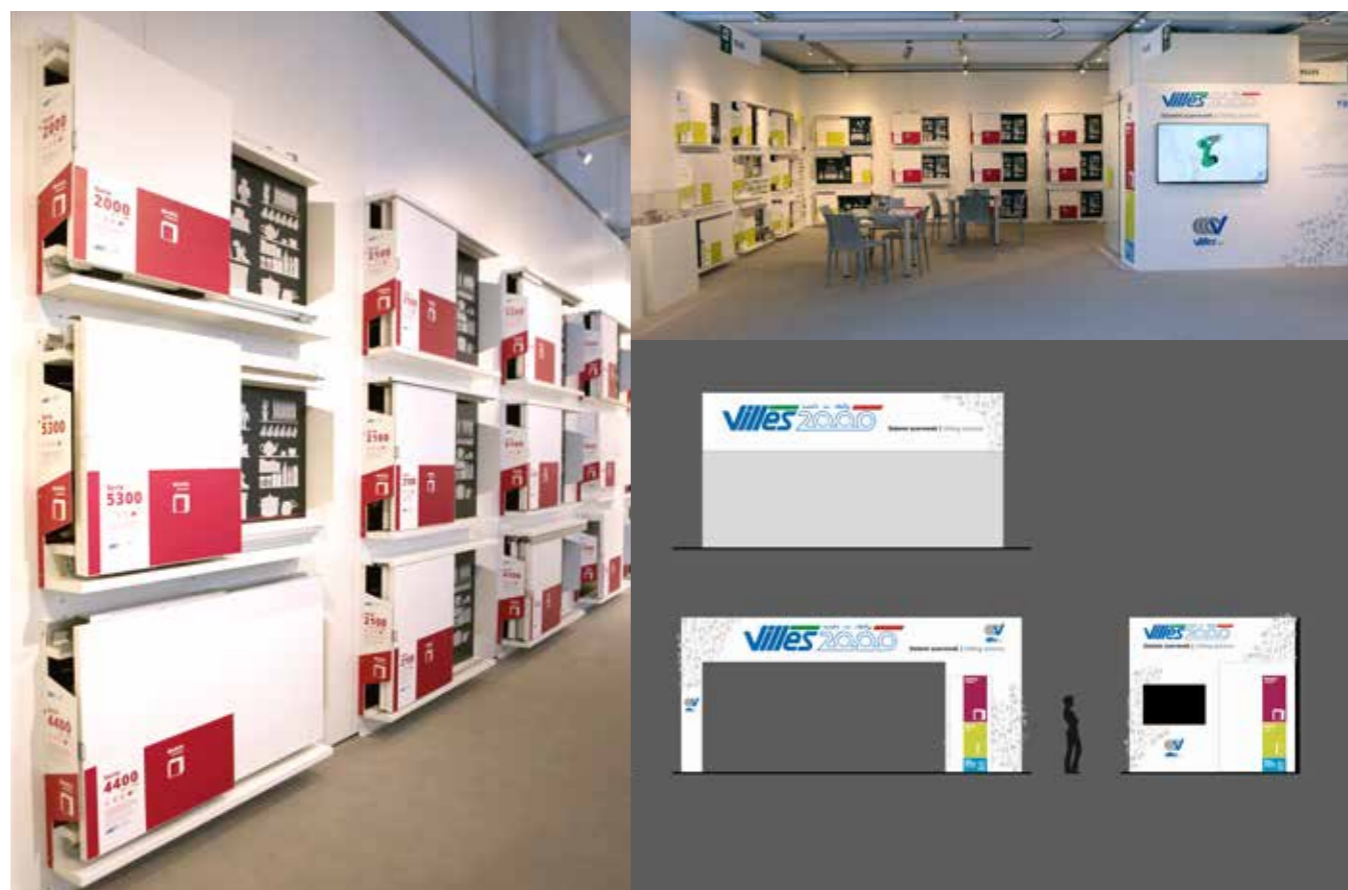
**Evoluzione del brand**  
*Brand evolution*



**Comunicazione ed eventi**  
*Communication and events*

**Lavoriamo costantemente sulla comunicazione** collaborando con qualificati professionisti, per un rinnovamento coordinato della nostra immagine grafica sia cartacea che web.

**We constantly work on communication** by collaborating with qualified professionals, in order to renovate our corporate image.



# Uno sguardo sempre in avanti | *Looking always ahead*

## Innovazione di prodotto | *Product innovation*



**I nostri prodotti vengono costantemente aggiornati e migliorati** in funzione delle richieste del mercato e dei feedback che riceviamo dai clienti.

**Investiamo molto in innovazione di prodotto**, introducendo costantemente nella nostra gamma nuove serie e nuovi articoli.

***Our products are constantly updated and improved*** according to the needs of the market and the feedback we receive from our customers.

***We invest a lot in product innovation***, constantly introducing new series and new items into our catalog.

# La nostra produzione | *Our production*



**Mobile**  
Furniture



**Porte**  
Doors



**Box doccia**  
Shower box



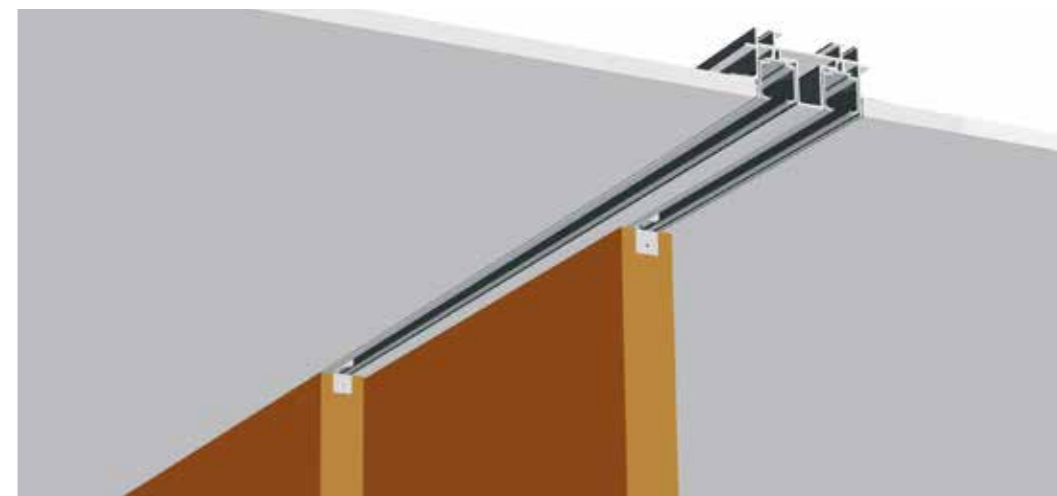
**Vantiamo 48 linee di prodotti**, da noi denominate "Serie".  
Tutti questi sistemi ci consentono di gestire qualsiasi tipo di movimentazione di ante per armadi, porte e box doccia.  
**Investiamo costantemente molte delle nostre risorse in ricerca e sviluppo, per dotarci di innovazioni tecniche sempre all'avanguardia.**

***We have 48 product lines, which we call "Series."***

***All these systems allow us to manage any kind of movements for cabinets doors, interior doors and shower box.***

***We constantly invest many of our resources in research and development, that aim to equip ourselves with cutting-edge technical innovations.***





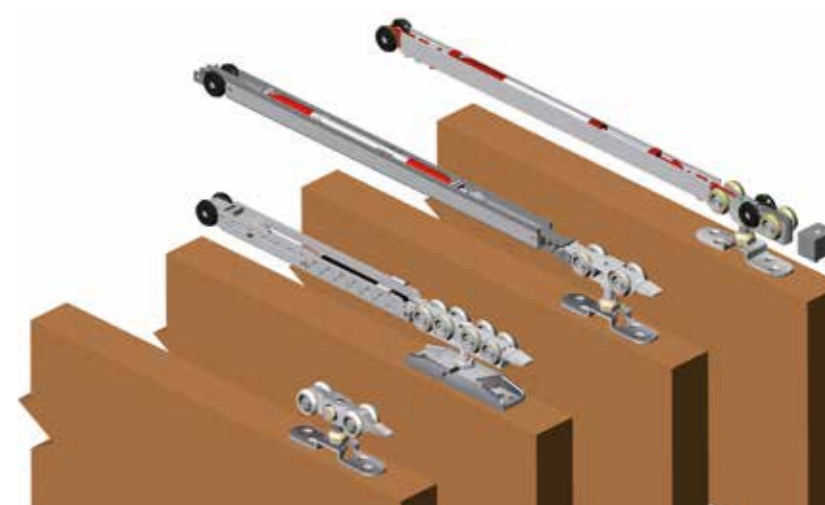
# Serie 2200

Porte  
Doors



Sistema scorrevole per porte standard o con soft close,  
da 40 a 160 kg

Sliding system for standard doors or equipped with soft close,  
from 40 to 160 kg





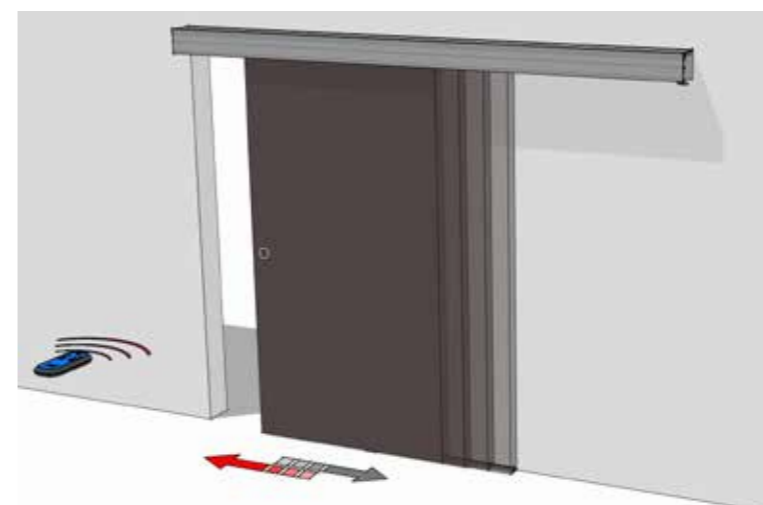
## Serie 5000

Porte  
Doors

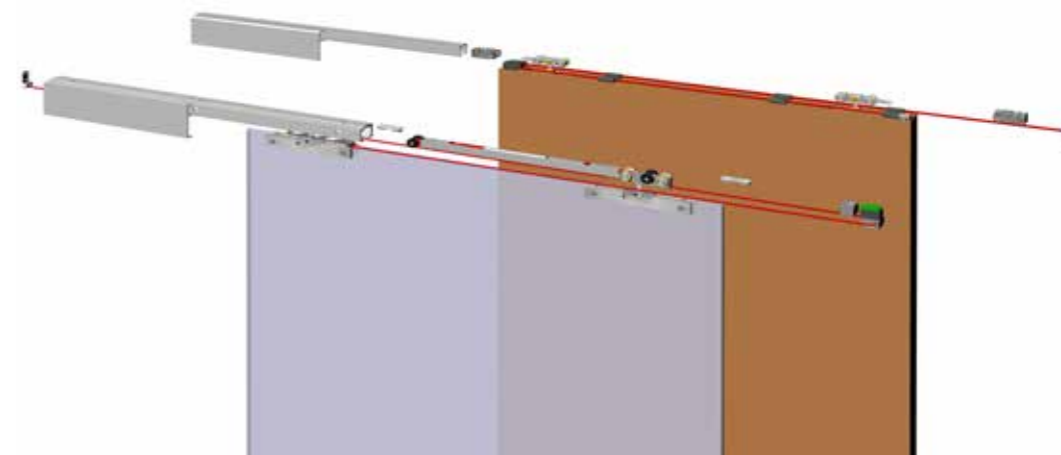


Automazione per porte e pannelli scorrevoli

Automation for sliding doors and panels







# Serie 5500

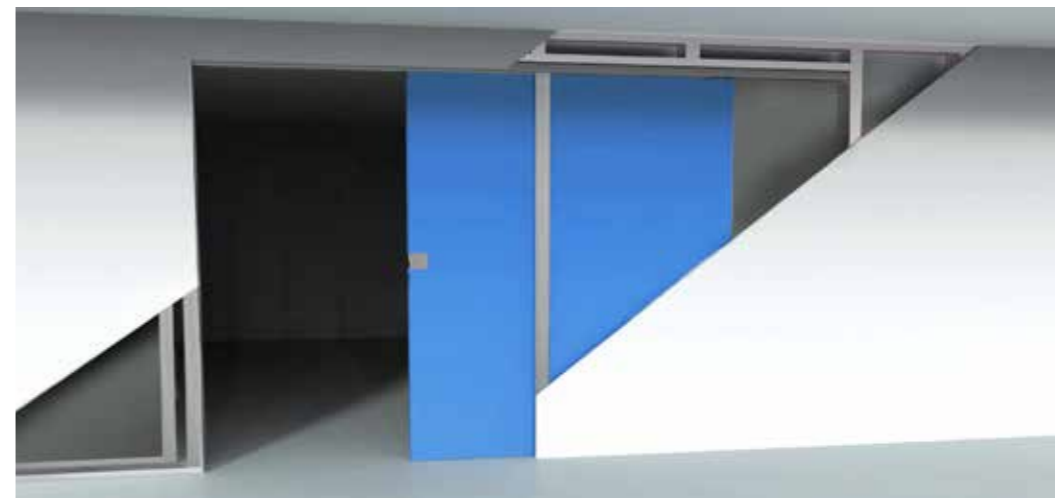
Porte  
Doors



Sistema di richiusura automatica per porte scorrevoli  
interne ed esterne alla parete


*Automatic re-closing system for sliding doors  
inside and outside the wall*





# Serie 5600

**Porte**  
Doors




Sistema scorrevole per porte a scomparsa di ogni dimensione, che non necessita di profili di finitura esterna

*Sliding system for pocket doors of all sizes, which does not require external finishing profiles*





# Serie 5800

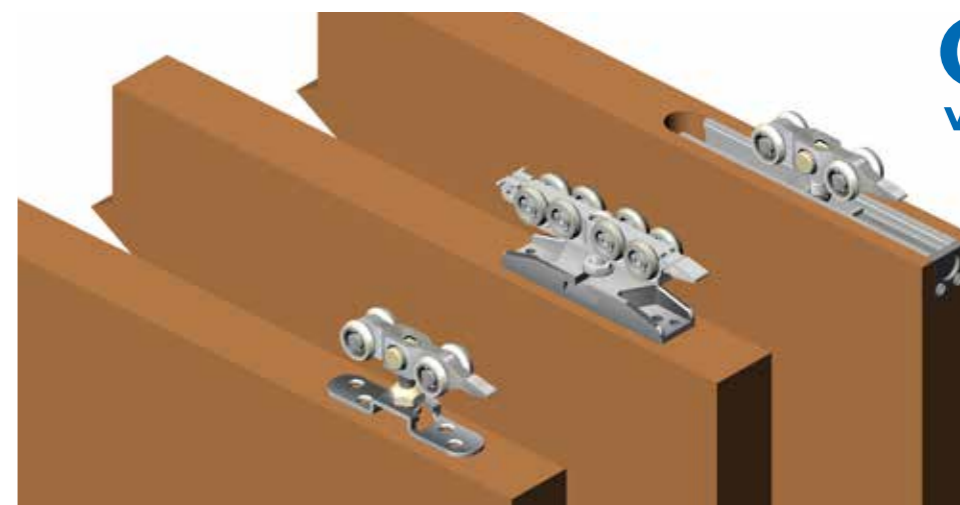
[Link to Serie 2200](#)

Porte  
Doors



Sistema scorrevole regolabile brevettato,  
per porte ancorate al soffitto

Patented, adjustable sliding system  
for doors hanging to the ceiling





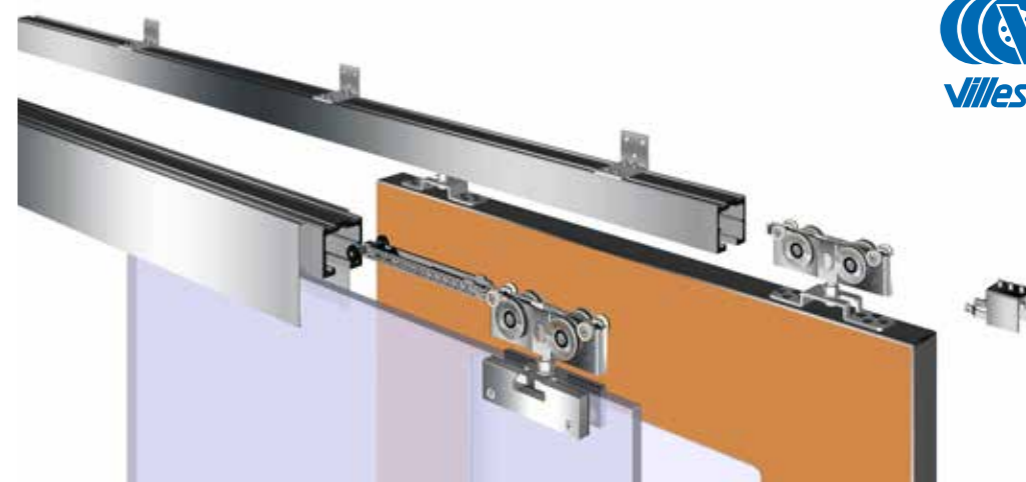
# Serie 5900

Porte  
Doors

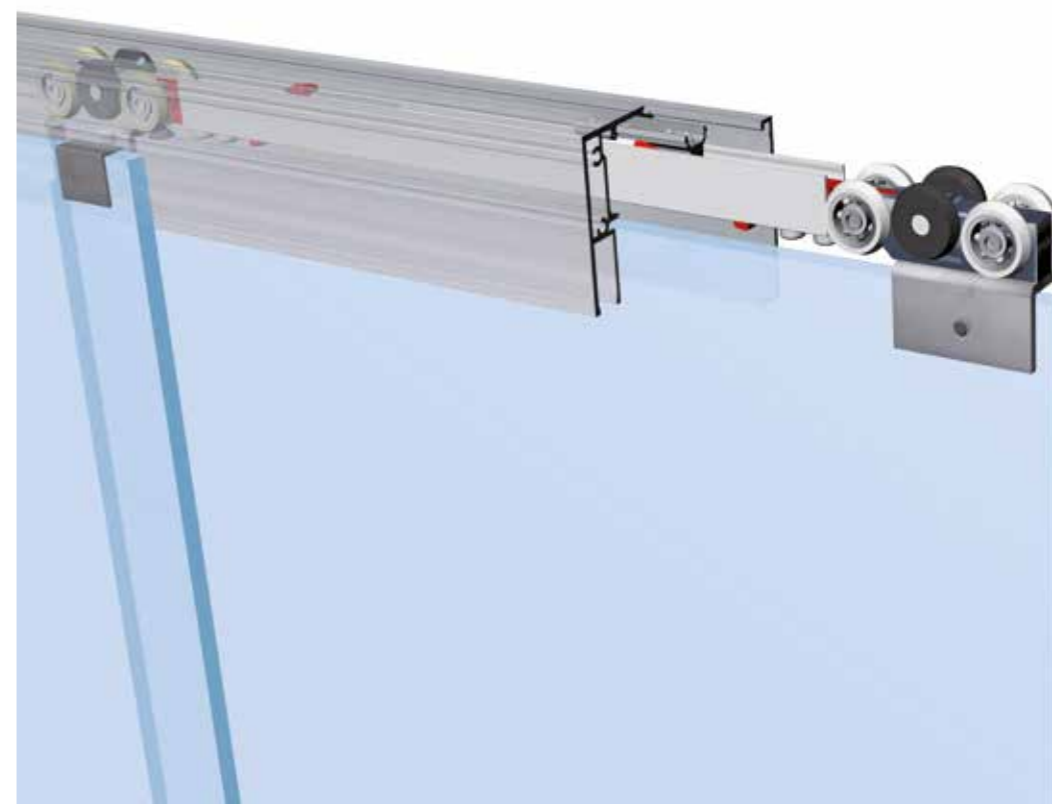


Sistema scorrevole per porte di grandi dimensioni fino a 450 Kg

Sliding system for large doors up to 450 Kg



villes <sup>made in italy</sup> 2000



# Serie 6000

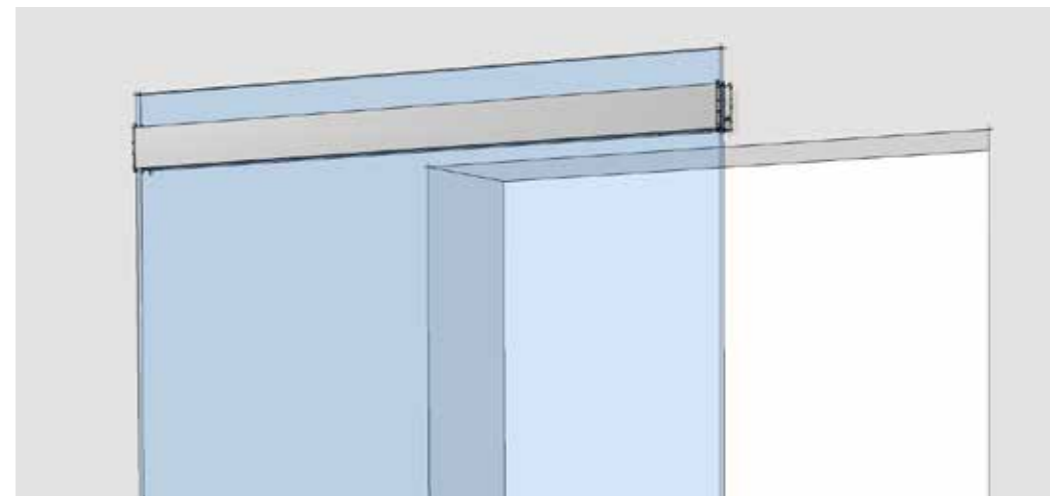
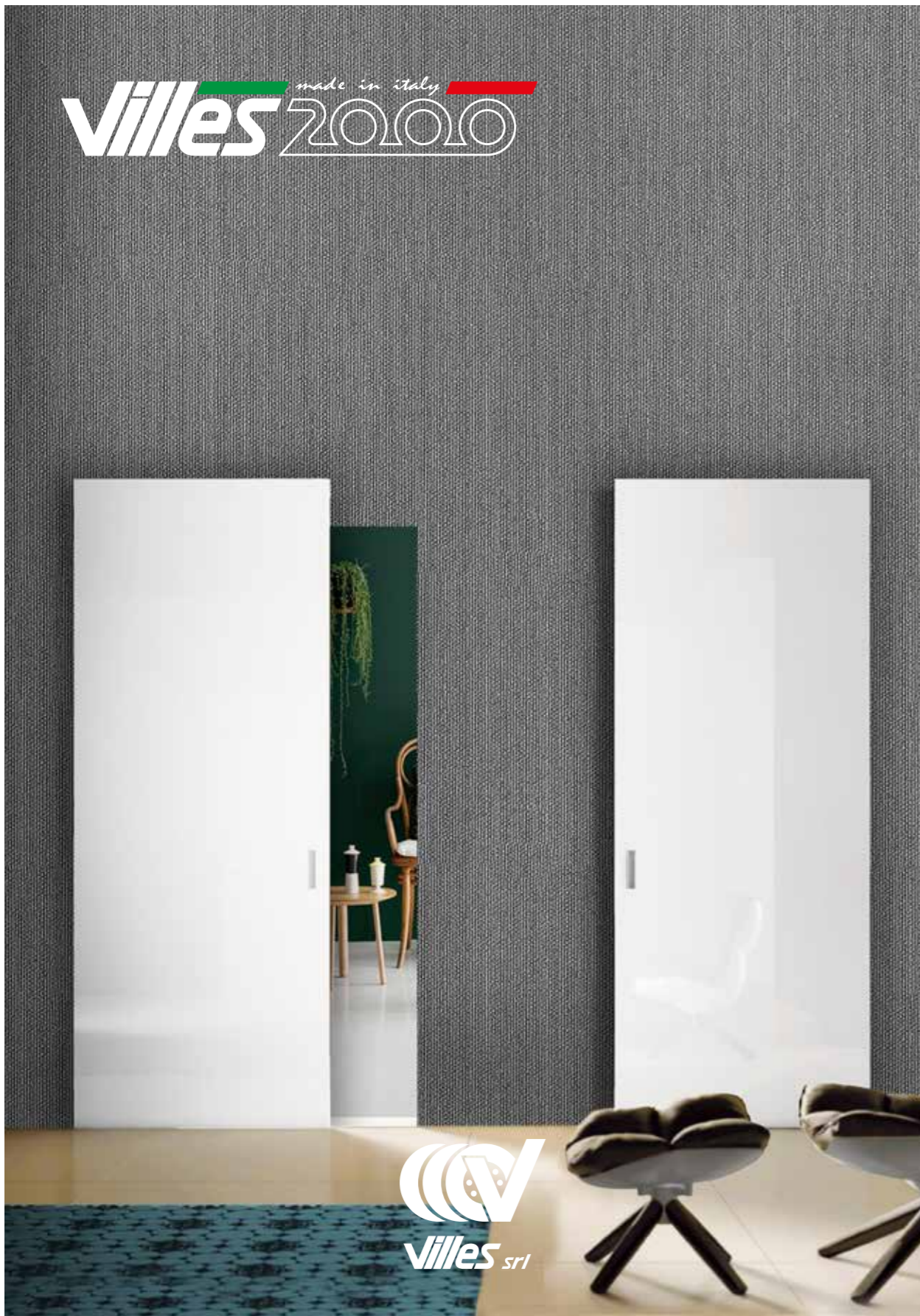
**Box doccia**  
Shower box




Sistema scorrevole per box doccia  
con ammortizzatori di fine corsa

System for glass sliding shower  
rooms with soft close

**villes** made in italy 2000



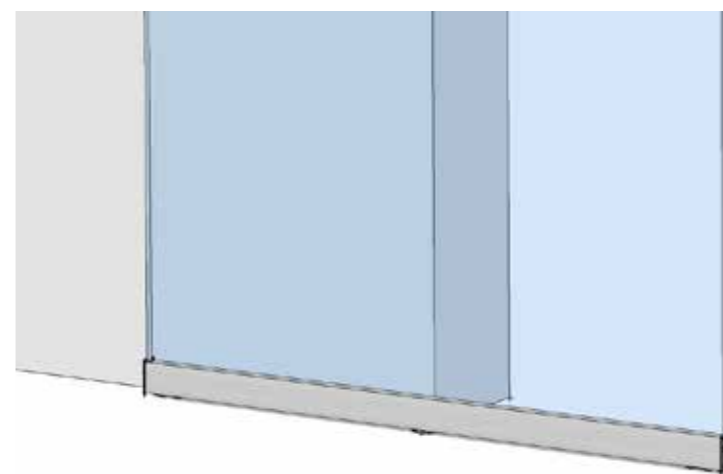
## Serie 6200

Porte  
Doors



Sistema scorrevole invisibile per porte d'arredo  
in legno e in vetro

*Invisible sliding system for design wooden and glass doors*





**Grazie | *Thank you***



Via Castoldi, 6/8 | 20090 | Trezzano S/N | Milano | Italy

tel +39 02 4452083 | fax +39 02 4452838

info@villes2000.com

[www.villes2000.com](http://www.villes2000.com)